

## 広報とうかい 5/25 号

1. 6月の休日診療
2. 6月の健康体操
3. 6月の健康相談
4. 東海村春のクリーン作戦
5. 東海村学童クラブ夏季休暇期間利用申込受付
6. エコキャンドル作り教室
7. ハッピーランド
8. 親子ランド
9. 親子でリトミック
10. 高清水自然公園ハイキング
11. 東海村芸術祭（芸能部門）
12. バギーのままコンサート
13. 夏休みキャンプ教室
14. キャンドルアート作品募集

## Koho Tokai 25 May 2017

1. Weekend Medical Services in Jun.
2. Calisthenics Class in Jun.
3. Health Checks for Infants and Toddlers in Jun. at Tokai Health Center
4. Spring Cleanup Day
5. After-school Children's Club for Summer Holidays
6. Eco Candle Making
7. Happy Land for Children and Parents
8. Oyako Land for Children and Parents
9. Eurhythmics for Children and Parents
10. Hiking Tour to Takashimizu Natural Park
11. Tokai Art Festival (The 11<sup>th</sup> Entertainment Section)
12. "A concert with buggy"
13. Summer Camp at Katsuta Self-defense Force Base
14. Recruit Exhibitors of Candle Art

### 1. Weekend Medical Services in Jun.

**Hours:** 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon-1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 4: Tokai Hospital ph. 029-282-2188

Sun.11: Ishii Orthopedics (Seikeigeka) Clinic ph. 029-270-5141

Sun.18: Tokai Hospital ph. 029-282-2188

Sun.25: Ibarakihigashi National Hospital ph. 029-282-1151

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center,  
ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (for mobile phones), or 029-254-9900:  
Between Mon. and Fri. 6:30 p.m.-8:00 a.m. of the following day, Sundays, public  
holidays, 8:00 a.m.-8:00 a.m. of the following day.

## **2. Calisthenics Class in Jun.**

Stretch and yoga exercise classes will be held at Tokai Welfare Center "Kizuna".

**Eligible people:** Residents aged 30- 64 years old.

**Date:** Thu.8, 15, 22 Jun.

**Time:** 9:30~11:00 a.m.

**Others:** First-time attendees need to apply.

**Inquiries:** SC Smile Tokai Secretariat, Tokai Gymnasium, ph. 029-283-1001

## **3. Health Checks for Infants and Toddlers in Jun. at Tokai Health Center**

### **(1) Mother and Child Health Consultation**

**Date:** Fri. 16 Jun.

**Time:** 9:30- 11:00 a.m.

1:00- 2:00 p.m.

### **(2) "Genki-up" Health Consultation**

Please make an appointment.

### **(3) Health Check for Babies**

#### **1) Infants born in Jan. 2017**

**Date:** Wed. 7 Jun. 2017

**Time:** 1:00-1:45 p.m.

#### **2) Children (born in Nov. 2015) aged 1 year and 6 months old**

**Date:** Thu. 8 Jun. 2017

**Time:** 1:00-1:45 p.m.

#### **3) Children (born in Apr. 2014) aged 3 years old**

**Date:** Wed. 14 Jun. 2017

**Time:** 1:00-1:45 p.m.

**4) Dental Checks for Children (born in Nov. 2014) aged 2 years and 6 months old**

**Date:** Thu. 15 Jun. 2017

**Time:** 1:00-1:45 p.m.

**5) Baby (born in Mar. 2017) class**

**Date:** Wed. 28 Jun. 2017

**Time:** 1:00-1:20 p.m.

**6) “Dental Checkup day” (born in Jun. 2016) class**

**Date:** Tue. 27 Jun. 2017

**Time:** 9:00-9:20 a.m.

Please make an appointment in advance.

**Inquiries:** Tokai Health Center, ph. 029-282-2797

**4. Spring Cleanup Day**

Spring cleanup is scheduled for Sat. 3 Jun. between 7:00 and 8:00 a.m. in all areas of Tokai. Your cooperation is appreciated to help clean up the town. Please separate burnables from grass, leaves and branches. In case of rain, an announcement in Japanese will be made at 6:30 a.m. and the cleanup will be postponed to Sun. 4 Jun..

**Inquiries:** Environmental Policy Section, ph. 029-282-1711 ext. 1452

**5. After-school Children’s Club for Summer Holidays**

Two afterschool children’s clubs (Ishigami and Terunuma) have started receiving applications for summer holidays. Other after-school children’s clubs are not accepting applications because there are no vacancies. Children who do not belong to Ishigami or Terunuma elementary school can also apply.

**Eligible People:** Children who are in 1st to 6th grade satisfying the following conditions.

-Children without anyone to take care of them during the day during summer holidays due to work, sickness, or other extenuating circumstances.

-Children who can be dropped off and picked up at Ishigami or Terunuma’s club by a guardian.

**Capacity:** About fifteen children each club (may not be admitted in the case of too many applicants.)

**Open:** From 7:30 a.m. to 7:00 p.m. between Mon. and Fri. (except public holidays).

**Childcare Fee:** 12,500 yen per person and per month (2,500 yen for July, 10,000 yen for August). An extra fee will be added for snack, lunch and events.

**Application:** Please fill out the application form attached to each after-school children's club and submit it to the after-school children's club you wish to use by Fri. 16 Jun.

**Inquiries:** TelWel East Japan Corporation After-school Children's Office,  
ph.029-287-1003

Childcare Support Section, ph.029-282-1711 ext.1185

## 6. Eco Candle Making

Would you like to learn how to make eco candles from waste oil, crayons and aroma oils? Then come to our class. And then the candles will be exhibited at Candle Night on Sat. 22 Jul.. Details are listed below.

**Date:** Sat. 24 Jun. 2017

**Time:** 10:00 a.m. - noon

**Place:** Shirakata Community Center

**Capacity:** The first 15 participants will be accepted.

**Cost:** Free

**Others:** Third grade of elementary school student or under, should be accompanied by a guardian. Bring a glass jar (like a jam jar) to take out the candle, a piece of cloth to wipe the oil.

**Application and Inquires:** From Mon. 12 to Fri. 16 Jun. to Tokai Kankyou Sonminkaigi Secretariat (Environmental Policy Section), ph. 029-282-1711 ext.1454, fax.029-287-0479, E-mail: kankyou@vill.tokai.ibaraki.jp

## 7. Happy Land for Children and Parents

**Date and Contents:**

- 1) Thu. 8 Jun. : Making Tanabata decorations
- 2) Thu. 22 Jun. : Rhythm Activities

**Time:** 10:00-11:00 a.m.

**Place:** Funaishikawa Community Center

**Eligible people:** Pre-school age children accompanied by a guardian who is a Resident of Tokai Village.

**Cost:** Free

**Others:** Bring a drink, towel and spare clothes.

**Inquiries:** Parenting Support Center at Hyakutsuka Daycare Center, ph. 029-270-5660. Reservations are not necessary.

### **8. Oyako Land for Children and Parents**

**Date:** Every 2nd and 3rd Thu. (~ Mar. 2018)

**Time:** 9:40-11:00 a.m.

**Place:** Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center

**Eligible people:**

2nd Thu.: Children 6 months and over accompanied by a guardian

3rd Thu. : Children 2 years old and over accompanied by a guardian

**Cost:** Free

**Others:** Bring a drink, towel and spare clothes.

**Inquiries:** Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center, ph.029-287-7111  
Reservations are not necessary.

### **9. Eurhythmics for Children and Parents**

**Date:** Thu. 22 Jun. 2017

**Time:** 10:00- 11:00 a.m. (Doors open at 9:45a.m.)

**Place:** Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center

**Eligible people:** Children aged between 18 months and 2 years old and their parents.

**Capacity:** The first 10 pairs will be accepted.

**Cost:** Free

**Others:** Bring a drink, towel and spare clothes.

**Application and Inquiries:** Apply on the phone between 10:00 a.m. and 3:00 p.m. from Mon. 29 May. 2017 (except Saturdays and Sundays) to Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center, ph.029-287-7111

### **10. Hiking Tour to Takashimizu Natural Park**

**Date:** Sat. 24 Jun.

**Time:** Meeting at Fureaino-mori Park at 6:20 a.m.

**Departure time:** 6:30 a.m.

**Place:** Takashimizu Natural Park in Minamiaizu-gun Fukushima prf.

**Eligible people:** Individuals who live or work in Tokai Village or belong to SC Smile Tokai and are 18 years old or over.

**Capacity:** The first 25 applicants will be accepted.

**Contents:** It is a course (about 3 hours required) around the promenade in the nature park, such as the nation's largest clusters where about a million Himesayuri are in native.

**Cost:** 7,500 yen for Smile Tokai members, 9,500 yen for the family of the Smile Tokai members, 10,500 yen for non-members.

**Application:** Apply and pay at Tokai Gymnasium between 9:00 a.m. and 5:00 p.m. from Fri. 2 Jun. to Sun. 18 Jun. (except Mondays).

**Inquiries:** Tokai Gymnasium, ph. 029-283-1001

#### **11. Tokai Art Festival (The 11<sup>th</sup> Entertainment Section)**

**Date:** Sun. 11 Jun.

**Time:** From 1:00 p.m. (Doors open at 0:30 p.m.)

**Place:** Tokai Culture Center

**Fee:** Free

**Program:**

1:00 p.m.- Music League(chorus)

1:35 p.m.- Dance League

2:08 p.m.- Modern Dance League

2:31 p.m.- Entertainment League(Gineikenshibu)

3:06 p.m.- Tokai Japanese Drum Preservation Society

3:41 p.m.- Jazz Dance League

4:11 p.m.- Entertainment League(Tsugaru Shamisen)

4:31 p.m.- Yosakoi Soran League

4:54 p.m.- Entertainment League(Japanese Folk Song)

5:07 p.m.- Hula Dance League

5:50 p.m.- Karaoke League

**Inquiries:** Tokai Culture Center, ph. 029-282-8511

#### **12. "A concert with buggy"**

A concert for family including babies and small kids will be held. Anyone can enter

the hall and enjoy the concert even babies in buggies or anyone in a wheel chair.  
Let's enjoy Body Percussion this time.

**Date:** Sat. 15 Jul.

**Time:** 2:00 p.m. (Doors open at 1:15 p.m.)

**Place:** Tokai Industry and Information Plaza "iVil" (former Ricotti)

**Capacity:** Around the first 250 people will be accepted.

**Entry fee:** University student and over; 500 yen per person

High school student and under; free

**Others:** All seats will be Non-reserved. Pre-school age children including infants will also be accepted. You have to bring a ticket even if you are a high school student or under.

You might watch standing up as seating is limited.

A room for nursing baby, changing diapers and crawling will be opened.

**Application and Inquiries:** Ticket will be sold from 9 a.m. on Sat. 3 Jun. at Tokai Culture Center, ph. 029-282-8511 or each ticket agency.

### 13. Summer Camp at Katsuta Self-defense Force Base

Let's learn how to pitch a tent, and cook rice using a mess kit. There will also be a campfire.

**Date:** 10:00 a.m. Sat. 22- 2:00 p.m. Sun.23 Jul.

**Place:** Katsuta Self-defense Force Base

**Eligible people:** Elementary school students and guardians.

**Capacity:** A maximum of 70 people can participate, and a lottery will be held if there are too many applicants.

**Cost:** 2,500 yen per person

**Application:** Send a return postcard giving all applicants' names (with *furigana* pronunciation), date of birth, age, his/her school grade, gender, address and telephone number. Mail it to:

Rikujo Jieitai

Katsuta Chutonchi Koho-han,

Katsukura 3433, Hitachinaka City 312-8509

**Valid:** By Fri. 23 Jun. (Must arrive)

**Inquiries:** Rikujo Jieitai Katsuta Chutonchi Koho-han, ph. 029-274-3211

#### **14. Recruit Exhibitors of Candle Art**

Exhibitors of Candle art are wanted for the Tokai Kankyo Festa (Environmental Festival). You can apply individually or with your friends. You can exhibit a work of candle art by making a beautifully decorated candle or an object consisting of lighted candles.

**Date:** Sat. 22 Jul. (Canceled only in the case of heavy rain)

**Time:** 6:30- 8:30 p.m.

\*Preparation for the exhibition from 3:00 to 6:00 p.m.

\*Clean-up from 8:30 to 9:00 p.m.

**Place:** Tokai Village Office (courtyard)

\*You will receive the exact location at preliminary briefing session in Jun.

**Size:** Depth and Width; within 3 meters

Height; within 2 meters

**Capacity:** The first 15 applicants will be accepted

**Cost:** Free

**Others:** There are participation awards (exhibitors) and souvenirs (contest winners).

**Application and Inquiries:** Fill in the application form and apply in person at the Environmental Policy Section by Mon. 5 Jun., ph.029-282-1711 ext.1454, Fax.029-287-0479, E-mail; [kankyou@vill.tokai.ibaraki.jp](mailto:kankyou@vill.tokai.ibaraki.jp)